

HLADNA PREDJELA / KALTE VORSPEISE
ANTIPASTI FREDI / COLD APPETIZERS

ISTARSKI PRŠUT 100 kn ≈ 13,30 €
ISTRIANISCHER ROHSCHINKEN
PROSCUTTO CRUDO
SMOKED ISTRIAN HAM

OVČJI SIR 80 kn ≈ 10,65 €
ZIEGENKÄSE
FORMAGGIO DI CAPRA
GOAT CHEESE

GOVEĐI CARPACCIO 80 kn ≈ 10,65 €
RINDERFILET CARPACCIO MIT RAUKE UND KÄSE
CARPACCIO DI MANZO CON RUCOLA E GRANA
BEEF CARPACCIO WITH ROCKET AND CHEESE

MOCARELA SA RAJČICOM 60 kn ≈ 8,00 €
MOZZARELLA MIT TOMATEN
MOZZARELLA CAPRESE
MOZZARELLA WITH TOMATOES

SALATA OD HOBOTNICE 80 kn ≈ 10,65 €
OKTOPUS SALAT
INSALATA DI POLPO
OCTOPUS SALAD

SALATA OD RAKOVICE 110 kn ≈ 14,65 €
KRABBENSALAT
INSALATA DI GRANCHIO
CRAB SALAD

JUHE / SUPPEN / ZUPPE / SOUPS

GOVEĐA JUHA SA TJESTENINOM 30 kn ≈ 4,00 €
RINDSUPPE MIT NUDEL
PASTINA IN BRODO
BEEF SOUP WITH PASTA

RIBLJA JUHA 70 kn ≈ 9,30 €
FISCHSUPPE
ZUPPA DI PESCE
FISH SOUP

TOPLA PREDJELA / WARME VORSPEISEN
PRIMI PIATTI / WARM STARTERS

ŠPAGETI ILI PENE / SPAGHETTI OR PENNE

RAJČICA I BOSILJAK 70 kn ≈ 9,30 €
TOMATEN - BASILICUM
POMODORO BASILICO
TOMATO AND BASIL

RAGU BOLONJEZ 70 kn ≈ 9,30 €
RAGU BOLOGNESE
RAGU BOLOGNESE
BOLOGNESE SAUCE

PLODOVI MORA 110 kn ≈ 14,65 €
MEERESFRÜCHTE
FRUTTI DI MARE
SEAFOOD PASTA

NJOKI 4 VRSTE SIRA 70 kn ≈ 9,30 €
KARTOFFELNOCKERL MIT 4 KÄSE
GNOCCHI DI PATATE AI 4 FORMAGGI
GNOCCHI (POTATO DUMPLINGS) WITH 4 CHEESES

NO CREDIT CARD

GLAVNA JELA / HAUPTGERICHT
PRIMI PIATTI / MAIN COURSE

SVINJSKA REBRA NA ŽARU, pomfrit & mješana salata 100 kn ≈ 13,30 €
SCHWEINERIPPCHEN VOM GRILL MIT POMMES UND GEMISCHTER SALAT
COSTINE DI MAIALE ALLA GRIGLIA CON PATATINE & INSALATA MISTA
GRILLED PORK RIBS, FRENCH FRIES & MIXED SALAD

PUREĆA ŠNICLA NA ŽARU 80 kn ≈ 10,65 €
TRUTHAHN - SCHNITZEL VOM GRILL
BISTECCA DI TACCHINO AI FERRI
GRILLED TURKEY STEAK

BEČKA ŠNICLA POHANA 80 kn ≈ 10,65 €
TRUTHAHN-SCHNITZEL WIENER ART
COTOLETTA DI TACCHINO ALLA MILANESE
BREADED TURKEY STEAK

PUREĆA ŠNICLA SA GLJIVAMA 80 kn ≈ 10,65 €
THRUTAHN - SCHNITZEL MIT PILZEN
BISTECCA DI TACCHINO CON FUNGHI
TURKEY STEAK WITH MUSHROOMS

MIJEŠANO MESO NA ŽARU 120 kn ≈ 16,00 €
MIX GRILL
GRIGLIATA MISTA DI CARNE
MIXED GRILLED MEAT

ČEVAPČIĆI NA ŽARU 80 kn ≈ 10,65 €
CEVAPCICI
CEVAPCICI "INVOLTINI DI CARNE"
GRILLED ČEVAPČIĆI

RAŽNJICI "PORTO ALBONA" (svinjski filet, paprika, panceta) 120 kn ≈ 16,00 €
SPIEßE " PORTO ALBONA " (schweinefilet, paprika, speck)
SPIEDINI "P. ALBONA " (filetto di maiale, peperoni, pancetta)
SKEWERS " PORTO ALBONA " (pork fillet, peppers, bacon)

SVINJSKI MEDALJONI U UMAKU OD GORGONZOLE 120 kn ≈ 16,00 €
SCHWEINEMEDAILLONS MIT SAUCE GORGONZOLA
MEDAGLIONI DI MAIALE CON SALSA DI GORGONZOLA
PORK MEDALLIONS WITH GORGONZOLA SAUCE

MIJEŠANO POVRĆE NA ŽARU (velika) 80 kn ≈ 10,65 €
GEGRILLTES GEMUSE (groß)
VERDURE MISTE ALLA GRILLIA (grande)
MIXED VEGETABLES ON THE GRILL (large)

KAISERSMARRN "SLATKI OMLET" 70 kn ≈ 9,30 €
KAISERSMARRN "SUSS OMLET"
KAISERSMARRN "OMLET DI IMPERATORE"
KAISERSMARRN "SWEET OMELET"

BIFTEK / BEEF STEAK / FILETTO DI MANZO

BIFTEK NA ŽARU 160 kn ≈ 21,30 €
RINDERFILE VOM GRILL
FILETTO DI MANZO AI FERRI
SIRLOIN STEAK

BIFTEK U UMAKU OD PAPRA 160 kn ≈ 21,30 €
PFEFFERSTEAK
FILETTO DI MANZO AL PEPE
BEEF FILLET IN PEPPER SAUCE

BIFTEK SA GLJIVAMA 160 kn ≈ 21,30 €
RINDERFILET MIT PILZEN
FILETTO DI MANZO CON FUNGHI
SIRLOIN STEAK WITH MUSHROOMS

BIFTEK SA TARTUFATOM 200 kn ≈ 26,60 €
RINDERFILET IN TRÜFFELSAUCE
FILETTO DI MANZO AL TARTUFO
BEEF STEAK WITH TRUFFLE SAUCE

RIBE / FISCH / PESCE / FISH

ORADA 100 kn ≈ 13,30 €
DORADE - ORATA

BRANCIN 100 kn ≈ 13,30 €
WOLFSBARSCH
BRANZINO - SEA BASS

LIGNJE PRŽENE ILI NA ŽARU 100 kn ≈ 13,30 €
TINTENFISCH VOM GRILL / GEBACKEN
CALAMARI FRITTI O AI FERRI
SQUID FRIED OR GRILLED

ŠKAMPI ŽAR 160 kn ≈ 21,30 €
SCAMPI GRILL

ŠKAMPI BUZARA 170 kn ≈ 22,60 €
SCAMPI BUSARA

DAGNJE BUZARA 70 kn ≈ 9,30 €
MIESMUSCHELN BUSARA
COZZE BUSARA
MUSSELS BUSARA

MIJEŠANA RIBA NA ŽARU 120 kn ≈ 16,00 €
GEMISCHTER FISCH VOM GRILL
GRIGLIATA MISTA DI PESCE
MIXED GRILLED FISH

MIJEŠANA RIBA PRŽENA 120 kn ≈ 16,00 €
FISCHFRITURE
FRITTO MISTO DI PESCE
MIXED FRIED FISH

PRŽENE GIRICE 80 kn ≈ 10,65 €
GEBRATENE STINTE
LATTERINI FRITTI
FRIED SMELTS

RIBA I. KVALITETE - NA UPIT 360-500 kn ≈ 48-66,60 €
FISH I. QUALITAT-AUF ANFRAGE
PESCE DI I. QUALITA-SU RICHIESTA
FISH I. QUALITY-ON REQUEST

PRILOZI / BELAIGEN
CONTORNI / SIDE DISHES

PRŽENI KRUMPIR 30 kn ≈ 4,00 €
POMMES FRITES
PATATE FRITTE
FRENCH FRIES

PEČENI KRUMPIR 30 kn ≈ 4,00 €
BRATKARTOFFELN
PATATE AL FORNO
BAKED POTATOS

KUHANI KRUMPIR 30 kn ≈ 4,00 €
SALZKARTOFFEL
PATATE LESSE
COOKED POTATOS

POVRĆE ŽAR 45 kn ≈ 6,00 €
GEMUSE VOM GRILL
VERDURA ALLA GRIGLIA
GRILLED VEGETABLES

BLITVA 30 kn ≈ 4,00 €
MANGOLD - BIETOLA - CHARD

BLITVA-KRUMPIR 30 kn ≈ 4,00 €
MANGOLD - KARTOFFELN
BIETOLA - PATATE
CHARD - POTATOES

SALATE / SALAT / INSALATE / SALADS

MIJEŠANA SALATA (mala) 30 kn ≈ 4,00 €
GEMISCHTER SALAT
INSALATA MISTA
MIXED SALAD (small)

SALATA PILETINA (velika) 70 kn ≈ 9,30 €
HUHN SALAT (große)
INSALATA DI POLLO (grande)
CHICKEN SALAD (large)

GRČKA SALATA (velika) 70 kn ≈ 9,30 €
GRIECHISCHER SALAT
INSALATA GRECA
GREEK SALAD

DESERTI / DESSERT / DOLCI / DESSERT

PANNA COTTA 30 kn ≈ 4,00 €

TIRAMISU 30 kn ≈ 4,00 €

DOMAĆI KRAFI U UMAKU OD ORAHA 50 kn ≈ 6,60 €
"KRAFI" IN WALNUS-SAUCE
"KRAFI" IN NOCE SALSA
"KRAFI" IN WALNUT SAUCE

DNEVNA TORTA 40 kn ≈ 5,30 €
HAUSGEMACHT KUCHEN
TORTA DELLA CASA
CAKE OF THE DAY

SLADOLED KUPOVI / EIS
GELATO / ICE CREAM

AMORE CALDO 50 kn ≈ 6,60 €
HEISE LIEBE
HOT LOVE

BANANA SPLIT 50 kn ≈ 6,60 €

ICE KAFE 50 kn ≈ 6,60 €
ICE COFFEE

SLADOLED KUGLICA 12 kn ≈ 1,60 €
KUGEL EIS
PALLINA DI GELATO
SCOOP OF ICE CREAM

PIZZE

MARGHERITTA 50 kn ≈ 6,60 €
rajčica, mocarela, origano
Tomaten, Mozzarella, Oregano
pomodori, mozarella, oregano
tomato, mozzarella, oregano

FUNGHI 60 kn ≈ 8,00 €
rajčica, mocarela, origano, gljive
Tomaten, Mozzarella, Oregano, Pilze
pomodori, mozarella, oregano, funghi
tomato, mozzarella, oregano, mushrooms

PROSCUTO 60 kn ≈ 8,00 €
rajčica, mocarela, origano, šunka
Tomaten, Mozzarella, Oregano, Schinken
pomodori, mozarella, oregano, prosciutto cotto
tomato, mozzarella, oregano, ham

PROSCUTTO FUNGHI 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, šunka, gljive
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze
pomodori, mozzarella, prosciutto cotto, funghi
tomato, mozzarella, ham, mushrooms

CRUDO 75 kn ≈ 10,00 €
rajčica, mocarela, origano, pršut
Tomaten, Mozzarella, Oregano, Rohschinken
pomodori, mozarella, oregano, prosciutto crudo
tomato, mozzarella, oregano, smoked ham

FONDU 70 kn ≈ 9,30 €
rajčica, mocarela, origano, 4 vrste sira
Tomaten, Mozzarella, Oregano, 4 Kase
pomodori, mozarella, oregano, 4 formaggi
tomato, mozzarella, oregano, 4 kinds of cheese

AFUMMICATA 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, origano, dimljena panceta, dimljeni sir
Tomaten, Mozzarella, Oregano, Gerauchert Speck, Gerauchert Kase
pomodori, mozarella, oregano, pancetta afumicata, formaggio afummicato
tomato, mozzarella, oregano, smoked bacon, smoked cheese

TONNO CIPOLLA 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, origano, tuna, luk
Tomaten, Mozzarella, Oregano, Tunafisch, Zwiebeln
pomodori,mozarella, oregano, tonno, cipolla
tomato, mozzarella, oregano, tuna, onion

PIZZA PORTO ALBONA 75 kn ≈ 10,00 €
sviježa rajčica, mocarela, rigola, pršut, grana padano
Frische Tomaten, Mozzarella, Rucola, Rohschinken , Granna Padano
pomodori, mozarella, ricola, prosciutto crudo, granna padano
fresh tomatoes, mozzarella, rucola, smoked ham, granna padano cheese

FRUTTI DI MARE 75 kn ≈ 10,00 €
rajčica, mocarela, plodovi mora
tomaten, mozzarella, Meeresfruchte
pomodori,mozarella, Frutti di mare
tomato, mozzarella, seafood

VEGETARIANA 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, origano, svježe povrće
Tomaten, Mozzarella, Oregano, Frische Gemuse
pomodori,mozarella, oregano, verdura
tomato, mozzarella, oregano, vegetables

DIAVOLA 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, feferoni, salama
Tomaten, Mozzarella, Peperoni, Salami
pomodori,mozarella, peperoncini, salama
tomato, mozzarella, pepperoni, salam

CAPRICCIOSA 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, šunka, kapari, artičoke
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Kapern, Artischocken
pomodori, mozarella, prosciutto cotto, capari, carciofi
tomato, mozzarella, ham, capers, artichoke

HAWAII 65 kn ≈ 8,60 €
rajčica, mocarela, šunka, ananas
tomaten, mozzarella, Schinken, ananas
pomodori,mozarella, prosciutto cotto, ananas
tomato, mozzarella, ham, pineapple

TARTUFATA 100 kn ≈ 13,30 €
rajčica, mocarela, tartufata, pršut origano
tomaten, mozzarella, Truffelsauce, oregano, rohschinken
pomodori,mozarella, tartufata, oregano, prosciutto crudo
tomato, mozzarella, truffle sauce, oregano, smoked ham

PORTO ALBONA, obrt za ugostiteljstvo, vl. Kushtrim Ahmeti, Rabac, Obala maršala Tita 24, OIB: 71687927576

Porto Albona

CJENIK / PRICE LIST

COCKTAILS & APERITIVI / APERITIFS

BACARDI MOJITO	≈ 8,00 €	60 kn
CAIPIRINHA	≈ 8,00 €	60 kn
PINA COLADA	≈ 8,00 €	60 kn
SEX ON THE BEACH	≈ 8,00 €	60 kn
TEQUILA SUNRISE	≈ 8,00 €	60 kn
APEROL SPRITZ	≈ 4,60 €	35 kn
HUGO	≈ 4,60 €	35 kn

BEZALKOHOLNI / NON ALCOHOLIC

BEN TEN	≈ 5,30 €	40 kn
FROZEN	≈ 5,30 €	40 kn

CYNAR	0,03 ≈ 3,30 €	25 kn
PELINKOVAC	0,03 ≈ 3,30 €	25 kn
AMARO 18	0,03 ≈ 3,30 €	25 kn
STOCK	0,03 ≈ 3,30 €	25 kn
JAGERMEISTER	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn
CAMPARI	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn
RAMAZOTTI	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn

RAKIJE / SCHNAPS / SHOTS

LOZOVAČA	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
TRAVARICA	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
ŠLJIVOVICA	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
MEDICA	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
BISKA	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
KRUŠKOVAC	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
JULIŠKA	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn
TERANINO	0,03 ≈ 2,65 €	20 kn

RUM / VODTKA WHISKEY / BRANDY/ LIQUOR

VODKA	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn
GIN GORDON'S	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn
TEQUILLA GOLD/SILVER	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn
SANBUCA	0,03 ≈ 4,00 €	30 kn
HAVANA CLUB	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
BACARDI	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
MALIBU	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
VECCHIA ROMAGNA	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
BAILEY'S	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
BALLANTINES	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
JACK DANIELS	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
JOHNY WALKER R.L.	0,03 ≈ 4,65 €	35 kn
CHIVAS REGAL	0,03 ≈ 6,65 €	50 kn

VINO / WEIN / VINO / WINE

BIJELO / WEIß / BIANCO / WHITE CHARDONNAY

SAN MARTINO	0,20 ≈ 3,00 €	24 kn
	0,25 ≈ 4,00 €	30 kn
	0,50 ≈ 8,00 €	60 kn
	1,00 ≈ 16,00 €	120 kn

CRNO / ROT / ROSSO / RED

MERLOT

SAN MARTINO	0,20 ≈ 3,20 €	24 kn
	0,25 ≈ 4,00 €	30 kn
	0,50 ≈ 8,00 €	60 kn
	1,00 ≈ 16,00 €	120 kn

SANGRIA	0,20 ≈ 4,00 €	30 kn
	0,50 ≈ 6,65 €	50 kn
	1,00 ≈ 13,30 €	100 kn

KVALITETNO VINO / QUALITÄTSWEIN VINI DI QUALITA / QUALITY WINE

BIJELO / WEIß / BIANCO / WHITE MALVAZIJA

FRANZ ARMAN	0,75 ≈ 26,60 €	200 kn
SAN MARTINO	0,75 ≈ 16,00 €	120 kn

MUŠKAT ŽUTI		
SAN MARTINO	0,75 ≈ 20,00 €	150 kn

CRNO / ROT / ROSSO / RED: TERAN

FRANZ ARMAN	0,75 ≈ 26,60 €	200 kn
MERLOT		
SAN MARTINO	0,75 ≈ 16,00 €	120 kn
CABERNET SAUVIGNON	0,75 ≈ 26,60 €	200 kn
ROSE (bottle)	0,75 ≈ 20,00 €	150 kn
ROSE (glass)	0,10 ≈ 2,65 €	20 kn

PJENUŠCI / SEKT SPUMANTE / SPARKLING WINE

PROSECCO	0,75 ≈ 16,00 €	120 kn
PROSECCO	0,10 ≈ 2,65 €	20 kn

TOČENO PIVO / FLASSBIER

BIRRA ALLA SPINA / DRAFT BEER

FAVORIT	0,30 ≈ 2,40 €	18 kn
	0,50 ≈ 4,00 €	30 kn
RADLER - LIMUN	0,30 ≈ 2,40 €	18 kn
	0,50 ≈ 4,00 €	30 kn

PIVO U BOCI / FLASCHENBIER

BIRRA IN BOTTIGLIA / BOTTLED BEER

FAVORIT	0,50 ≈ 4,00 €	30 kn
FAVORIT RADLER LIMUN	0,50 ≈ 4,00 €	30 kn
H B WEIZEN PŠENIČNO	0,50 ≈ 5,30 €	40 kn
(WEIZEN BIER / BIRRA DI FRUMENTO WHEAT BEER)		
KARLOVAČKO 0°ALC.	0,50 ≈ 4,00 €	30 kn
KARLOVAČKO CRNO	0,50 ≈ 4,00 €	30 kn
(SCHWARZBIER / BIRRA SCURA DARK BEER)		
BECKS	0,33 ≈ 4,00 €	30 kn

BEZALKOHOLNA PIĆA / ALKOHOLFREI GETRÄNKE / BEVANDE ANALCOLICHE NON ALCOHOLIC DRINKS

SOKOVI: ANANAS, JABUKA, NARANČA
JUICES: PINEAPPLE, APPLE, ORANGE

Medium	0,30 ≈ 4,00 €	30 kn
Large	0,50 ≈ 6,60 €	50 kn

COCA COLA, FANTA, COLA ZERO, PASARETA
SPRITE, ICE TEA PEACH, COCTA
(točeno) (draft)

Medium	0,30 ≈ 4,00 €	30 kn
Large	0,50 ≈ 6,60 €	50 kn

COCA COLA, FANTA, COLA ZERO, TONIC,
COCTA, SPRITE, ICE TEA PEACH, SCHWEPPES
(Bottle) 0,25 ≈ 3,00 € 25 kn
FRESH LEMONADE 0,30 ≈ 4,00 € 30 kn
FRESH ORANGE JUICE 0,20 ≈ 4,00 € 30 kn
CEDEVITA 1,30 ≈ 4,00 € 30 kn

NATURALNA VODA / NATURLICHES / WASSER
ACQUA NATURALE / NATURAL WATER
0,75 ≈ 4,60 € 35 kn
1,00 ≈ 5,30 € 40 kn
GAZIRANA VODA / SPRUDELWASSER / ACQUA
FRIZZANTE / SPARKLING WATER /
0,20 ≈ 1,30 € 10 kn
0,30 ≈ 2,00 € 15 kn
0,75 ≈ 4,60 € 35 kn
1,00 ≈ 5,30 € 40 kn

TOPLI NAPITCI / HEIßGETRÄNKE / BEVANDE CALDE /HOT BEVERAGES

AMERICANO (big cup)	≈ 2,00 €	15 kn
CAPPUCINO	≈ 2,00 €	15 kn
CAPPUCINO BEZ KOFEINA	≈ 2,00 €	15 kn
CORETTO	≈ 2,60 €	20 kn
ESPRESSO KAVA (small cup)	≈ 1,30 €	10 kn
ESPRESSO KAVA - DUPLA	≈ 2,60 €	20 kn
KAVA NO CAFFEINE	≈ 1,30 €	10 kn
LATTE MACHIATO	≈ 4,00 €	30 kn
MACHIATO MALI	≈ 1,60 €	12 kn
KLEIN / PICCOLO / SMALL		
MACHIATO VELIKI	≈ 2,00 €	15 kn
GROß / GRANDE / BIG		
MACHIATO NO CAFFEINE	≈ 2,00 €	15 kn
NESCAFFE	≈ 2,00 €	15 kn
ČAJ (Tea)	≈ 2,00 €	15 kn
MLIJEKO (Milk)	0,10 ≈ 1,00 €	8 kn
KAKAO / COCOA	≈ 2,60 €	20 kn

NO CREDIT CARD